

**DAIM NTAUV QHIA TXHUA XYOO TXOG COV QAUV RAU KEV HAIS KEV TSI  
TXAUS SIAB (UCP) – XYOO KAWM NTAUV 2016–2017**

(Board Policy 1312.3)

**Rau cov tub ntxhais kawm ntawv, cov tibneeg ua haujlwm, cov niamtxiv lossis tus saib xyuas ntawm cov menyuam, tej pab kavxwm uas pab tawm tswyim Rau lub tsev kawm ntawv thiab lub district, cov thawj uas saib rau cov tsev kawm ntawv ntiav lossis, thiab lwm tus tibneeg uas xav paub txog**

*Elk Grove Unified School District* muaj feem xyuam ua ntej tshaj plaws ntawm kev ua raws kev cai lij choj thiab cai qhuab hauv tsoom fwm thiab hauv xeev. Peb tau teeb tsa Cov Txheej Txheem Kev Tsis Txaus Siab Uas Zoo Sib Xws (hauv lus Askiv kuj tseem hu ua UCP) txhawm rau nthuav qhia txog kev ntaus nqi txog ntawm kev sib cais, kev ua phem, kev ua saib tsis taus, thiab kev thab plaub uas tsis raws cai, thiab cov kev tsis txaus siab uas ntaus nqi ua kev ua txhaum ntawm cov cai lij choj hauv xeev lossis hauv tsoom fwm uas siv rau cov phiaj xwm kev kawm, kev sau nqi menyuam kawm ntawv tsis raws cai thiab kev tsis ua raws peb li Phiaj Xwm Kev Tswj Tuav thiab Kev Saib Xyuas hauv Cheeb Tsam (hauv lus Askiv kuj tseem hu ua LCAP).

Peb yuav tshuaj ntsuam txhua yam kev ntaus nqi ntawm kev sib cais, kev ua phem, kev ua saib tsis taus lossis kev thab plaub rau ib pawg twg uas muaj kev pov thaiv raws li taw qhia rau hauv *Cai Kev Kawm* tshooj 200 thiab 220 thiab *Cai Tsoom Fwm* tshooj 11135, xam muaj txhua yam xeeb ceem raws qhov tseeb lossis raws kev ntaus nqi raws li teev cia rau hauv *Cai Txim Txhaum* tshooj 422.55 lossis raws li tus neeg qhov kev cuam tshuam nrog ib tug neeg lossis ib pawg neeg twg nrog ib lossis ntau qhov ntawm cov xeeb ceem raws qhov tseeb lossis raws kev ntaus nqi hauv ib lub phiaj xwm twg lossis ib qhov dejnum twg uas yog lub koom haum ua tus ua, uas pab nyiaj ncaj nraim los ntawm, lossis tau txais lossis tau nyiaj pab los ntawm ib qhov kev pab fab nyiaj txiag hauv xeev.

UCP los yuav raug muab siv thaum uas nthuav qhia txog kev tsis txaus siab uas ntau nqi hais tias tsis ua raws li kev cai lij choj hauv xeev thiab/lossis tsoom fwm hauv :

Kev Kawm Rau Cov Laus (Adult Education)

Kev Kawm thiab Kev Nyab Xeeb Tom Qab Kawm Ntawv Tas (After School Education and Safety)

Kev Kawm Fab Kev Ua Qoob Loo thiab Tu Tsiag Txhu (Agricultural Vocational Education )

Chaw Kawm ntawm Indias Meskas thiab Kev Txheeb Xyuas Phiaj Xwm Kev Kawm Thaum Yau (American Indian Education Centers and Early Childhood Education Program Assessments)

Kev Kawm Ua Ob Yam Lus (Bilingual Education )

Kev Pab Raws Phaum Neeg hauv California thiab Ntsuam Xyuas Cov Phiaj Xwm rau Cov Xib Fwb (California Peer Assistance and Review Programs for Teachers)

Kev Kawm Fab Kev Kws Ua Haujlwm thiab Kev Kws thiab Kev Cob Qhia Fab Kev Kws Ua Haujlwm thiab Kev Kws (Career Technical and Technical Education and Career Technical and Technical Training)

Kev Kawm Fab Kev Kws Ua Haujlwm (Career Technical Education )

Kev Zov Menyuaam thiab Kev Txhim Kho (Child Care and Development )

Khoom Noj Rau Menyuaam (Child Nutrition)

Kev Kawm Ntaus Nqi (Compensatory Education )

Kev Pab Raws Hom Uas Sib Xyaws (Consolidated Categorical Aid)

Cov Hom Kawm Uas Tsis Muaj Ntsiab Lus Kev Kawm (Courses without Educational Content)

Kev Pab Uas Muaj Kev Hloov Fab Nyiaj Txiag (Economic Impact Aid )

Kev Kawm ntawm Menyuaam Kawm Ntawv Uas Muaj Kev Pab Saib

**Daim Ntawv Qhia Txog Cov Qauv Kev Hais Kev Tsis Txaus Siab Txhua Xyoo (UCP) –  
Rau Xyoo Kawm Ntawv 2016-2017  
Nplooj Ntawv 2**

Every Student Succeeds Act / No Child Left Behind

Local Control Accountability Plans (tsi hais Charter Schools tibsii uas tau qhia nyob rau EC §§ 47606.5 thiab 47607.3);

Kev Kawm Ntawv Rau Ua Tuaj Txawv Tebchaw Tuaj

Kev Qhia Rau Kev Tawm Dagzog

Menyuam Nqi Kawm Ntawv

Muaj ib qhov chaw rau cov menyuam uas twb dhau mus ua leej niam lawm pub mis

Regional Occupational Centers and Programs

Muaj Kev Npaj Rau Kev Cobphum Pem Tsev Kawm Ntawv

Muaj Kev Kawm Ntawv Tshwjxeeb

Muaj Kawm State Preschool

Muaj Kev Kawm Tiv Thaiv Tsi Txhob Haus Luamyeeb

Tej yam nuj nqi (pupil fee) uas cov menyuam yuav tsum tsi txhob them rau yog li nram qab no:

1. Nqi them rau menyuam kev sau npe kawm ntawv lossis cov hoob kawm, lossis koom rau ib hoob lossis ib qhov kev kawm tomqab lawb ntawv, tsi hais yog kawm hauv hoob lossis ua ib yam activity dabtsi lossis kawm ib hoob elective lossis ib hoob uas yuav tsum kawm, lossis kawm yuav credit.
2. Nyiaj cas (security deposit), lossis lwm yam nqi them rau, uas yuav tsum tau them ua ntej thiaj tau ib lub lock, locker, cov phau ntawv, class apparatus, cov khoom ntau timsuab, khaubncaws, lossis lwm yam khoom siv lossis equipment.
3. Nqi kom cov menyuam them uantej thiaj yuav tau ib cov ntaub ntawv, supplies (khoom siv), equipment, lossis tej khaubncaws uas muaj feem txuam yuaj nrog kev kawm ntawv tej activity.

Cov nqi menyuam kawm ntawv lossis kev tsis txaus siab rau LCAP koj yeej sau tau ntawv tuaj yam tsis pub rau leejtwg paub txog yog tias tus tibneeg tsi txaus siab ntawd muab pov thawj lossis muaj cov kev qhia ua puav pheej txhawb rau qhov uas nws tsi txaus siab ntawd.

Tus menyuam uas kawm rau cov tsev kawm ntawv dawb (public) school yuav tsum tsi txhob them nqi rau ib yam kev kawm ntawv dabtsi li.

Kev uas tsis txaus siab txog menyuam kev them nqi yuav tsum tau sau ntawv (file) tuaj tsi pub dhau ib lub xyoo suav txij hnuv uas qhov teebmeem txhaum cai ntawd tau tswm sim.

Peb mam li tso lossis (post) ib daim ntawv qhia txog cov cai kawm ntawv uas muaj rau cov tub ntxhais hluas uas tsi muaj vajtse nyob thiab cov uas nrog niam qhuav txiv qhuav nyob li uas tau hais nyob rau *Txoj Cai Kev Kawm Feem* 48853, 48853.5, 48853.5, 49069.5, 51225.1, thiab 51225.2. Daim ntawv no tseem yuav hais ntxiv txog yog muaj kev tsi txaus siab, yuav ua licas.

**Daim Ntawv Qhia Txog Cov Qauv Kev Hais Kev Tsis Txaus Siab Txhua Xyoo (UCP) –  
Rau Xyoo Kawm Ntawv 2016-2017  
Nplooj Ntawv 3**

Name or title: Legal Compliance Specialist

Unit or office: Human Resources

Address: Human Resources Department, Elk Grove Unified School District, 9510 Elk Grove-Florin Road, Elk Grove, CA 95624

Phone: (916) 686-7795

E-mail address: [egusdhr@egusd.net](mailto:egusdhr@egusd.net)

Lub chaw saum ntoj no lawv tes haujlwm yog saib kom ua raws li txojcai nrog rau kev tshawb nrhiav (investigation), lawv yog cov paub txog cov kevcai zoo thiab cov kev kawm uas tau hais kom lawv tshawb nrhiav txog.

Tus tibneeg uas saib xyuas txoj haujlwm no (compliance officer) uas tau txais ib qhov kev tsi txaus siab los ntawm ib tus tibneeg, nws yeej cob tau txoj haujlwm no rau lwm tus (compliance officer) kom mus tshawb nrhiav thiab daws qhov teebmeem rau qhov kev tsi txaus siab ntawd. Tus compliance officer uas saibxyuas qhov no yuav tsum tau hu sai mus rau tus tibneeg uas tsi txaus siab ntawd thiab tus uas nws tsi txaus siab ntawd kom paub yog hais tias muab txoj haujlwm no cob rau lub tus (compliance officer) lawm.

Kev tsi txaus siab vim menyuam yuav tau them nqi no yuav tsum (file) nrog rau tus Thawj tsavxwm lossis nws ib tus sawvcev lossis tus thawj xibfwb ntawm lub tsev kawm ntawv.

Cov kev tsis txaus siab uas ntaus nqi txog kev sib cais, kev ua phem, kev hais saib tsis taus, lossis kev thab plaub yuav tsum xa tsis dhau rau (6) lub hli txij hnuv uas muaj kev sib cais, kev ua phem, kev saib tsis taus, lossis kev thab plaub tshwm sim lossis hnuv uas tus neeg muaj kev tsis txaus siab tau paub thawj zaug txog ntawm kev sib cais, kev ua phem, kev saib tsis taus, lossis kev thab plaub, tshwj tias lub sij hawm rau kev xa kev tsis txaus siab raug muab ncuu los ntawm tus lwm thawj saib xyuas lossis nws tus neeg uas tau txais kev tso cai.

Cov kev tsis txaus siab yuav raug tshuaj ntsuam thiab kev txiav txim lossis kev tshaj qhia yuav muab xa mus rau tus neeg tsis txaus siab tsis dhau rau caum (60) hnuv txij hnuv uas tau txais qhov kev tsis txaus siab. Lub ncuu sij hawm no tej zaum kuj yuav raug muab ncuu mus ntxiv los ntawm kev pom zoo uas muaj ntaub muaj ntawv zias ntawm tus neeg uas muaj kev tsis txaus siab. Tus neeg uas muaj kev feem xyuam rau kev tshuaj ntsuam qhov kev tsis txaus siab yuav ua kom tiav qhov kev tshuaj ntsuam raws cov txheej txheem hauv cheeb tsam ze uas coj los siv raws tshooj 4621.

Tus tibneeg ntawd muaj cai hais kom rovqab hais nws tej kev tsi txaus siab dua ntsig txog cov kev kawm, menyuam tej nqi yuav tau them thiab LCAP mus rau California Department of Education (CDE) los ntawm qhov uas sau ib daim ntawv tuaj kom rov hais dua tsi pub dhau 15 hnuv uas nws twb tau txais qhov kev txiav txim siab kawg. Daim ntawv sau kom rovqab hais dua yuav tsum xa nrog ib copy ntawm daim ntawv uas xub (file) tuaj tsi txaus siab thiab ib copy ntawm peb qhov kev txiav txim siab.

Tus tibneeg tsi txaus siab ntawd nws mus nriav tau kev pab los ntawm civil law remedies, xws li injunctions, restraining orders, lossis lwm yam uas tau samfwm koj yuav tsum ua nyob hauv qab lub xeev lossis nomtswv txojcai rau kev ciav cais, saib tsi taus lwm tus, hem kom lwm tus ntxhais lossis thab plaub, yog hais tias muaj cov no.

Txawm hais tias yog tsi xav sau ntawv tsi txaus siab tuaj los, yog hais tias leejtwg ntseeg lossis ib tus tub ntxhais kawm ntawv lossis ib pab tibneeg twg ntseeg hais tias yeej muaj kev ciav cais txhaum txoj cai lawv yeej mus hais qhia tau rau tus xibfwb ntawm tus tub ntxhais kawm ntawv uas muaj teebmeem ntawd (lossis tus xibfwb ntawm tus tub ntxhais uas muaj teebmeem uas nyob rau pab tibneeg ntawd), lossis mus qhia rau tus thawj xibfwb, lossis rau tus sawv cev tus thawj xibfwb ntawm lub tsev kawm ntawv uas tau tshwmsim tej teebmeem kev ciav cais no. Tus thawj xibfwb lossis tus sawv cev tus thawj xibfwb yuav tsum tau taug qab saib txog qhov uas hais tuaj, thiab qhia rau tus uas hais tuaj ntawd tias nws muaj cai sau tau daim ntawv tsi txaus siab. Yog hais tias tus uas hais tuaj ntawd tsi kam mus sau daim ntawv tsi txaus siab ntawd, tsi xav kom muaj leejtwg paub nws, lossis tsi xav qhia tus ua tau ua phem ntawd npe, tej zaum lub tsev kawm ntawv yuav tsum

**Daim Ntawv Qhia Txog Cov Qauv Kev Hais Kev Tsis Txaus Siab Txhua Xyoo (UCP) –  
Rau Xyoo Kawm Ntawv 2016-2017  
Nplooj Ntawv 4**

tau hais nyob ntawm seb qhov teebmeem uas hais tuaj no loj npaum licias thiab haj tseem yuav tsim teebmeem ntxiv loj npaum cas rau tus tub ntxhais lossis lwm tus. Txawm li ntawd los, kev uas yuav tshawb nrhiav/thiab teb tau rov tuaj los ntawm lub District tej zaum yuav tsi cuag ncuu vim thaum hais tuaj tu ncab tu ncuu. Lub District kev teb rov tuaj los ntawm kev uas hais tuaj uas tsi sau ntawv tuaj txog kev ciav cais txhaum txoj cai no yuav tsum tau ua raws li local UCP.

Peb muaj ib copy hais txog tej kevcai muaj rau kev tsi txaus siab (UCP) thiaj seb yuav tau ua licias uas yog dawb xwb tsi tau them dabtsi li thiab peb tseem muaj nyob rau hauv District lub website qhov link: <http://www.egusd.net/wp-content/uploads/2016/02/1312-3-BP.pdf>.

**Puas muaj lus nug**

Yog muaj lus nug ntxiv txog lub district cov qauv kev hais kev tsis txaus siab lossis xav tau kev pab txog ib txoj kev tsis txaus siab lossis txoj kev tshuaj xyuas, thov hu mus rau lub Chaw Saib Kev Ua Raw Li Kevcai hauv Phab Saib Cov Neeq Ua Haujlwm ntawm (916) 686-7795.